

การสอนทักษะการเขียนภาษาอังกฤษ
ตามการรับรู้ของครูภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนต้น
ในโรงเรียนมัธยมศึกษา สังกัดกรมสามัญศึกษา กรุงเทพมหานคร

นางสาว ปาริฉัตร สรญาธนาวุธ



วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต

ภาควิชามัธยมศึกษา

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

พ.ศ. 2531

ISBN 974-568-870-3

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

014199

149A39086

TEACHING WRITING SKILL IN ENGLISH AS PERCEIVED BY
ENGLISH LANGUAGE TEACHERS AT THE LOWER SECONDARY EDUCATION LEVEL
IN SECONDARY SCHOOLS UNDER THE JURISDICTION
OF THE DEPARTMENT OF GENERAL EDUCATION,
BANGKOK METROPOLIS

Miss Parichat Sarayarntanawut

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements
for the Degree of Master of Education
Department of Secondary School
Graduate School
Chulalongkorn University
1988
ISBN 974-568-870-3


หัวข้อวิทยานิพนธ์ การสอนทักษะการเขียนภาษาอังกฤษตามการรับรู้ของครูภาษาอังกฤษ
ระดับมัธยมศึกษาตอนต้น ในโรงเรียนมัธยมศึกษา สังกัดกรมสามัญศึกษา
กรุงเทพมหานคร

โดย นางสาวปาริฉัตร สรญาธนาวุธ

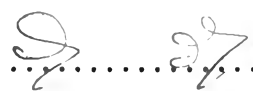
ภาควิชา มัธยมศึกษา


อาจารย์ที่ปรึกษา รองศาสตราจารย์ ดร.สุมิตรา อังวัฒนกุล

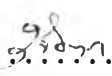
บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้บัณฑิตวิทยาลัยนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาโทบัณฑิต


.....คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย
(ศาสตราจารย์ ดร.ถาวร วัชรากิจ)

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์


.....ประธานกรรมการ
(รองศาสตราจารย์สุภัทรา อักษรานุเคราะห์)


.....อาจารย์ที่ปรึกษา
(รองศาสตราจารย์ ดร.สุมิตรา อังวัฒนกุล)


.....กรรมการ
(อาจารย์สุจิตรา สวัสดิวิงษ์)



ปาริฉัตร สรญาณธนาวุธ : การสอนทักษะการเขียนภาษาอังกฤษตามการรับรู้ของครูภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนต้น ในโรงเรียนมัธยมศึกษา สังกัดกรมสามัญศึกษา กรุงเทพมหานคร (TEACHING WRITING SKILL IN ENGLISH AS PERCEIVED BY ENGLISH LANGUAGE TEACHERS AT THE LOWER SECONDARY EDUCATION LEVEL IN SECONDARY SCHOOLS UNDER THE JURISDICTION OF THE DEPARTMENT OF GENERAL EDUCATION, BANGKOK METROPOLIS) อ.ที่ปรึกษา : รศ.ดร.สุมิตรา อังวัฒนกุล, 220 หน้า.

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาการสอนทักษะการเขียนภาษาอังกฤษตามการรับรู้ของครูภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนต้น ในด้านการตั้งจุดประสงค์ในการสอนทักษะการเขียน แนวคิด ขั้นตอน และการจัดกิจกรรมในการสอนทักษะการเขียน การจัดสื่อการเรียนการสอน และการตรวจงานเขียน โดยใช้แบบสอบถามที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น กลุ่มตัวอย่างประชากรคือครูภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนต้น จำนวน 297 คน จากโรงเรียนมัธยมศึกษา สังกัดกรมสามัญศึกษา กรุงเทพมหานคร จำนวน 27 โรงเรียน ผลการวิจัยปรากฏดังนี้

1. ในด้านการตั้งจุดประสงค์ในการสอนทักษะการเขียน ครูโดยเฉลี่ยตั้งจุดประสงค์ว่าให้นักเรียนสามารถบรรยายภาพได้ เติมข้อความหรือบทสนทนาได้ เขียนตามคำบอกได้ และเรียงประโยคเป็นข้อความได้
2. ในด้านแนวคิด ขั้นตอน และการจัดกิจกรรมในการสอนทักษะการเขียน ครูโดยเฉลี่ยเน้นความถูกต้องทางความรู้ภาษาอังกฤษและการสื่อความหมาย และดำเนินการเรียนการสอนโดยแจ้งจุดประสงค์ให้นักเรียนทราบก่อนลงมือสอน และให้นักเรียนต่างคนต่างเขียน กิจกรรมการสอนทักษะการเขียนที่จัดบ่อยได้แก่ การคัดลอกข้อความ การแทนคำ การหาคำที่มีความหมายคล้ายคลึงหรือตรงกันข้าม การเปลี่ยนรูปประโยค การเชื่อมประโยค การเติมคำหรือส่วนที่เรียนมาแล้วลงในช่องว่าง การเขียนตามคำบอกโดยการเติมคำหรือข้อความลงในช่องว่าง การเขียนเรียงความโดยการเติมคำหรือข้อความลงในช่องว่าง และการจัดลำดับประโยคเป็นความเรียงที่มีเหตุการณ์ต่อเนื่อง
3. ในด้านการจัดสื่อการเรียนการสอนทักษะการเขียน ครูโดยเฉลี่ยใช้หนังสือแบบเรียน พจนานุกรม กระดานดำและชอล์ค วิทยุหรือเทป รูปภาพหรือการ์ตูน บัตรคำหรือบัตรประโยค ของจริงและของตัวอย่าง และเลือกใช้ให้เหมาะสมกับจุดประสงค์ของบทเรียน อายุ สติปัญญา และประสบการณ์ของนักเรียน และไม่เสียเวลาในการใช้มากเกินไป การใช้สื่อการเรียนการสอนครูจะเป็นผู้สาธิตและให้นักเรียนมีส่วนร่วมในการใช้ ตลอดจนมีการวัดผลการใช้ด้วย และครูส่วนใหญ่จะช่วยกันผลิตสื่อการเรียนการสอนหรือจัดทำกันมาเอง
4. ในด้านการตรวจงานเขียน ครูโดยเฉลี่ยแก้ไขข้อบกพร่องในการเขียนให้นักเรียนเองทั้งหมด โดยพิจารณาที่ตำแหน่งของคำในประโยคหรือโครงสร้างประโยค การสะกดคำ การใช้กาล ความสอดคล้องของหลักเอกพจน์และพหูพจน์ การเรียงลำดับความคิดอย่างสมเหตุสมผล ความชัดเจนในการสื่อความหมาย และความยาวของเรื่องที่เขียน และให้คะแนนตั้งแต่งานร่างฉบับแรก

ภาควิชามัธยมศึกษา
สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษ
ปีการศึกษา2530

ลายมือชื่อนิสิตปาริฉัตร สรญาณธนาวุธ
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาสุมิตรา อังวัฒนกุล

PARICHAT SARAYARNTANAWUT : TEACHING WRITING SKILL IN ENGLISH AS PERCEIVED BY ENGLISH LANGUAGE TEACHERS AT THE LOWER SECONDARY EDUCATION LEVEL IN SECONDARY SCHOOLS UNDER THE JURISDICTION OF THE DEPARTMENT OF GENERAL EDUCATION, BANGKOK METROPOLIS. THESIS ADVISOR : ASSO. PROF. SUMITRA ANGWATANAKUL, Ph.D., 220 PP.

The purpose of this study was to investigate the teaching writing skill in English as perceived by English language teachers at the lower secondary education level in the following aspects : setting objectives of teaching writing skill; approaches, steps and organizing activities in teaching writing skill; organizing instructional media; and correcting students' writings. The questionnaire constructed by the researcher was used as the research instrument. The sample consisted of 297 English language teachers at the lower secondary education level from 27 secondary schools under the jurisdiction of the Department of General Education. The findings were as follows :

1. In the aspect of setting the objectives of teaching writing skill, the teachers by the average set the objectives to enable students to explain pictures; complete passages and dialogues; dictate; and organize sentences into a passage.

2. In the aspect of approaches, steps and organizing activities in teaching writing skill, the teachers by the average emphasized English accuracy and communication and instructed by informing the objectives to students before teaching and letting them write individually. The activities in teaching writing skill in classrooms often organized were copying passages, substitution, finding synonyms and antonyms, transforming sentences, combining sentences and filling words or idioms in the blanks, dictating by completing passages, composing by completing passages and doing strip stories.

3. In the aspect of organizing instructional media, the teachers by the average used textbooks; dictionaries; blackboards and chalk; radios and tapes; pictures or cartoons; word or sentence cards; objects; and specimens as their instructional media and chose them to be in line with learning objectives; students' age, intelligence and experiences; and spending a little time in using them. The teachers demonstrated instructional media and let students participate in using them and also evaluated the teachers' use. Most teachers produced or found the instructional media by themselves.

4. In the aspect of correcting writings, the teachers themselves by the average corrected all students' written mistakes by considering word order or sentence patterns; spelling; tenses, agreement of subjects with verbs; sequencing ideas rationally; clarification of communication; and length of writings. Moreover, they graded writings in the first draft.

ภาควิชามัธยมศึกษา.....
สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษ.....
ปีการศึกษา2530.....

ลายมือชื่อนิติต ปัทมา สรรพคุณหาญ
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา ปัทมา สรรพคุณหาญ

กิตติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จลุล่วงไปได้ด้วยความช่วยเหลืออย่างยิ่งของรองศาสตราจารย์ ดร. สุมิตรา อังวัฒนกุล อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ ซึ่งได้ให้คำปรึกษา คำแนะนำ ข้อคิดเห็นต่าง ๆ ตลอดจนตรวจแก้ข้อบกพร่องต่าง ๆ จนวิทยานิพนธ์เสร็จสิ้นลง รองศาสตราจารย์ สุภัทรา อักษรานูเคราะห์ และอาจารย์ สุจิตรา สวัสดิวิงษ์ คณะกรรมการตรวจวิทยานิพนธ์ ผู้วิจัยรู้สึกซาบซึ้งในความกรุณาเป็นอย่างยิ่ง จึงขอกราบขอบพระคุณเป็นอย่างสูงไว้ ณ ที่นี้ด้วย

นอกจากนี้ ผู้วิจัยยังได้รับความกรุณาจาก ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ผ่าน บาลโพธิ์ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ กรรณิการ์ ยุกติรัตน์ อาจารย์ สุจิตรา สวัสดิวิงษ์ และอาจารย์จางจิดต์ สัตตบงกช ที่กรุณาเป็นผู้ทรงคุณวุฒิ ให้คำแนะนำและข้อเสนอแนะในการตรวจแบบสอบถาม จึงขอกราบขอบพระคุณมา ณ ที่นี้ด้วย

ขอขอบพระคุณ ผู้อำนวยการ อาจารย์ใหญ่ และคณาจารย์โรงเรียนมัธยมศึกษาทุกแห่งที่ให้ความร่วมมือในการเก็บข้อมูลเป็นอย่างดี ขอขอบคุณอาจารย์ รัตนา ลักษณะโกเศศ อาจารย์ สุมาลี เกียรติทอง อาจารย์ อภิญญา พุ่มดอกไม้ และอาจารย์ วนิดา ญาณรักษา ที่ให้ความอนุเคราะห์ในการเก็บรวบรวมข้อมูลไว้ ณ ที่นี้ด้วย

สุดท้ายนี้ ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณ คุณแม่และคุณป้า ซึ่งสนับสนุนและให้กำลังใจแก่ผู้วิจัยมาโดยตลอด และขอขอบคุณพี่ น้อง และเพื่อน ๆ ทุกคนที่มีส่วนร่วมในการช่วยเหลือและให้กำลังใจตลอดมา

ปาริฉัตร สรญาณธนาวุธ

สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย.....	ง
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ.....	จ
กิตติกรรมประกาศ.....	ฉ
สารบัญตาราง.....	ช
บทที่	
1 บทนำ	
ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา.....	1
วัตถุประสงค์ของการวิจัย.....	8
ขอบเขตของการวิจัย.....	8
คำจำกัดความที่ใช้ในการวิจัย.....	9
ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับจากการวิจัย.....	9
2 เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	
เอกสารที่เกี่ยวข้อง	
ความสำคัญของทักษะการเขียนภาษาอังกฤษ.....	10
องค์ประกอบในการเขียนภาษาอังกฤษ.....	12
หลักสำคัญในการสอนทักษะการเขียนภาษาอังกฤษ.....	14
การดำเนินการเรียนการสอนทักษะการเขียนภาษาอังกฤษ.....	18
งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	81
3 วิธีดำเนินการวิจัย	
การศึกษาค้นคว้า.....	104
การสร้างเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย.....	104
การเลือกกลุ่มตัวอย่างประชากรที่ใช้ในการวิจัย.....	105
การเก็บรวบรวมข้อมูล.....	107
การวิเคราะห์ข้อมูล.....	108

สารบัญ (ต่อ)

	หน้า
บทที่	
4 ผลการวิเคราะห์ข้อมูล.....	110
5 สรุปผลการวิจัย อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ	
วัตถุประสงค์ของการวิจัย.....	150
วิธีดำเนินการวิจัย.....	150
สรุปผลการวิจัย.....	152
อภิปรายผล.....	155
ข้อเสนอแนะ.....	166
บรรณานุกรม.....	171
ภาคผนวก.....	194
ประวัติผู้เขียน.....	220

สารบัญตาราง

ตารางที่	หน้า	
1	จำนวนโรงเรียนมัธยมศึกษา สังกัดกรมสามัญศึกษา ที่เปิดสอน ระดับมัธยมศึกษาตอนต้น และจำนวนครูภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษา ศึกษาตอนต้น ตามเขตบริการการศึกษาในกรุงเทพมหานคร.....	106
2	จำนวนโรงเรียนและจำนวนครูภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษา ตอนต้นที่ลุ่มเป็นตัวอย่างประชากร ตามเขตบริการการศึกษา.....	107
3	จำนวนและค่าร้อยละของครูภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนต้น ในโรงเรียนมัธยมศึกษา สังกัดกรมสามัญศึกษา กรุงเทพมหานคร จำแนกตามสถานภาพทั่วไป.....	110
4	ค่ามัชฌิม เลขคณิตและระดับการปฏิบัติเกี่ยวกับการตั้งจุดประสงค์ ในการสอนทักษะการเขียนภาษาอังกฤษตามการรับรู้ของครูภาษา อังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนต้น.....	114
5	จำนวนและค่าร้อยละเกี่ยวกับแนวคิดในการสอนทักษะการเขียน ภาษาอังกฤษ ตามการรับรู้ของครูภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษา ตอนต้น.....	116
6	ค่ามัชฌิม เลขคณิตและระดับการปฏิบัติเกี่ยวกับการสอนทักษะ การเขียนภาษาอังกฤษ ตามการรับรู้ของครูภาษาอังกฤษ ระดับมัธยมศึกษาตอนต้น.....	118
7	ค่ามัชฌิม เลขคณิตและระดับการปฏิบัติเกี่ยวกับการจัดกิจกรรม การสอนทักษะการเขียนภาษาอังกฤษในชั้นเรียน ตามการรับรู้ของ ครูภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนต้น.....	120

สารบัญตาราง (ต่อ)

ตารางที่	หน้า
8	<p>คำขวัญนิม เลขคณิตและระดับการปฏิบัติเกี่ยวกับการจัดกิจกรรม การเขียนภาษาอังกฤษเพื่อฝึกองค์ประกอบที่สำคัญในการเขียน ตามการ รับรู้ของครูภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนต้น..... 121</p>
9	<p>คำขวัญนิม เลขคณิตและระดับการปฏิบัติเกี่ยวกับการจัดกิจกรรม การเขียนภาษาอังกฤษตามคำบอก ตามการรับรู้ของครูภาษา อังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนต้น..... 122</p>
10	<p>คำขวัญนิม เลขคณิตและระดับการปฏิบัติเกี่ยวกับการจัดกิจกรรม การเขียนเรียงความภาษาอังกฤษ ตามการรับรู้ของครูภาษา อังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนต้น..... 123</p>
11	<p>คำขวัญนิม เลขคณิตและระดับการปฏิบัติเกี่ยวกับการจัดกิจกรรม การเขียนสิ่งที่ใช้ได้จริงในชีวิตประจำวัน ตามการรับรู้ของ ครูภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนต้น..... 125</p>
12	<p>คำขวัญนิม เลขคณิตและระดับการปฏิบัติเกี่ยวกับการสอนทักษะ การเขียนภาษาอังกฤษนอกชั้นเรียน ตามการรับรู้ของครูภาษา อังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนต้น..... 126</p>
13	<p>คำขวัญนิม เลขคณิตและระดับการปฏิบัติเกี่ยวกับการใช้สื่อการ เรียนการสอนประเภทวัสดุอุปกรณ์ประกอบการสอนทักษะการ เขียนภาษาอังกฤษ ตามการรับรู้ของครูภาษาอังกฤษระดับ มัธยมศึกษาตอนต้น..... 127</p>
14	<p>คำขวัญนิม เลขคณิตและระดับการปฏิบัติเกี่ยวกับการใช้สื่อการ เรียนการสอนประเภทกิจกรรมการสอนและการเล่น (Instructional activities and plays) ประกอบการสอนทักษะการเขียนภาษาอังกฤษตามการ รับรู้ของครูภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนต้น..... 129</p>

สารบัญตาราง (ต่อ)

ตารางที่	หน้า
15	<p>ค่ามัชฌิม เลขคณิตและระดับการปฏิบัติเกี่ยวกับวิธีการใช้สื่อ การเรียนการสอนประกอบการสอนทักษะการเขียนภาษาอังกฤษ ตามการรับรู้ของครูภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษา ตอนต้น..... 130</p>
16	<p>จำนวนและค่าร้อยละเกี่ยวกับวิธีเลือกใช้สื่อการเรียนการ สอนประกอบการสอนทักษะการเขียนภาษาอังกฤษ ตามการ รับรู้ของครูภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนต้น..... 131</p>
17	<p>จำนวนและค่าร้อยละเกี่ยวกับเหตุผลของการไม่ใช้สื่อการ เรียนการสอนบางชนิดประกอบการสอนทักษะการเขียน ภาษาอังกฤษ ตามการรับรู้ของครูภาษาอังกฤษระดับมัธยม ศึกษาตอนต้น..... 132</p>
18	<p>จำนวนและค่าร้อยละเกี่ยวกับผู้ผลิตสื่อการเรียนการสอนใน โรงเรียน ตามการรับรู้ของครูภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษา ตอนต้น..... 134</p>
19	<p>ค่ามัชฌิม เลขคณิตและระดับการปฏิบัติเกี่ยวกับวิธีตรวจงาน เขียนภาษาอังกฤษของนักเรียน ตามการรับรู้ของครูภาษา ภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนต้น..... 135</p>
20	<p>จำนวนและค่าร้อยละเกี่ยวกับเกณฑ์ในการตรวจให้คะแนน งานเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียน ตามการรับรู้ของครู ภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนต้น..... 137</p>
21	<p>จำนวนและค่าร้อยละเกี่ยวกับเวลาการให้คะแนนงานเขียน ภาษาอังกฤษของนักเรียน ตามการรับรู้ของครูภาษาอังกฤษ ระดับมัธยมศึกษาตอนต้น..... 139</p>